

✠ In nomine domini dei salvatoris nostri Ihesu christi mense hoctobrio indictione nona gaieta. et ideo ego. petrunia honesta femina avitatrix autem istius civitatis gaietane . . . . . timotheo viro honesto meo bendedissemus et bendidimus vobis quoque megalu honesta femina filia quondam iohanni vone memorie seu sergia honesta femina iugalibus avitatores autem istius civitatis gaietane. idest portionem nostram in integro quantum abuimus in casale pasinianu qui nobis obbenit a *michael* comite vone memorie *abio* nostro quia talem portionem habuimus in suprascripto casale pasinianu qualem ividem habuit eufimia honesta femina thia nostram suprascriptam vero portionem nostram de suprascripto casaleno bebenundedimus cum omnibus sivi pertinentibus cum campis silvis terris sationalis et insationalis cum arboribus fructiferis et infructiferis montibus vallibus ribis parietinis puteis atque perhennis omnia et in omnibus in integro at suprascriptam portione generaliter pertinentibus et nihil nobis ividem reservabimus set omnia et in omnibus vobis benundedimus quantum in suprascripto casale habuimus et repromittimus vobis cunctis diebus vite nostre stare et defensare ipsa portionem de suprascripto casale quod vobis venundimus ab omni persona unde accepimus a vobis in omnem decisione et diffinito pretio auri tara *quattuor unde tribuimus vobis licentiam habendi tenendi* possidendi donandi commutandi alienandi vestrisque heredibus relinquendi etiam vendendi vel quicquid exinde facere volueritis sicut superius legitur in vestra et heredibus vestris sit potestatem. et neque a me suprascripta

✠ Nel nome del Signore Dio Salvatore nostro Gesù Cristo, nel mese di ottobre, nona indizione, **gaieta**. E dunque io Petrunia onesta donna, abitante inoltre di questa città **gaietane**, . . . . . Timoteo onesto marito mio, abbiamo venduto e vendiamo altresì a voi **megalu** onesta donna, figlia del fu Giovanni di buona memoria e di Sergia onesta donna, coniugi, abitanti inoltre di questa città **gaietane**, la porzione nostra per intero di quanto abbiamo nel casale **pasinianu** che a noi pervenne dal conte *Michele* di buona memoria *nonno* nostro, poiché avemmo tale porzione nel soprascritto casale **pasinianu** quale ivi ebbe Eufemia onesta donna zia nostra. Invero abbiamo venduto l'anzidetta porzione nostra del predetto casale con tutte le cose ad esso pertinenti, con i campi, i boschi, le terre che si possono e che non si possono seminare, con gli alberi fruttiferi e infruttiferi, i monti, le valli, i fiumi, i ruderi, i pozzi anche perenni, ogni cosa e in tutto per intero pertinente in generale alla predetta porzione. E niente a noi ivi riservammo ma ogni cosa e in tutto a voi vendemmo di quanto avevamo nell'anzidetto casale e promettiamo a voi per tutti i giorni della nostra vita di sostenere e difendere la porzione del suddetto casale che vi abbiamo venduto da ogni persona. Pertanto abbiamo accettato da voi in ogni decisione e deliberazione il prezzo finito di *quattro* tarenì d'oro *per cui vi diamo licenza di avere, tenere, possedere, donare, permutare, alienare e di lasciare ai vostri eredi, anche di vendere e di fare dunque qualsiasi cosa vorrete fare, come sopra si legge, sia facoltà in voi e nei vostri eredi. E né da a me anzidetta Petrunia onesta donna né dai miei eredi abbiate mai accusa o calunnia né tu anzidetta **megalu** onesta donna né i tuoi*

petrunia honesta femina neque ab  
 heredibus meis numquam habebitis  
 querellam aut calumnia tuque  
 suprascripta megalu honesta femina  
 neque tui heredes in sempiternum *verum*  
*etiam quod* absit et divina abertad  
 potentia quod sive nos aut nostri heredes  
 ..... *contrarie*  
 alere voluerimus componat .....  
 ..... benditio firma  
 permaneat scripta per rogos nostros ab  
 petro greco latino presbitero .....  
 . . . . mense et indictione suprascripta  
 nona. Signum ✕ manus suprascripta  
 petrunia honesta femina consentiente  
 cum illa timotheo viro suo qui scribere  
 rogaberunt. signum ✕ manus gregorius  
 vir honestus filio iohannis. ✕ Signum ✕  
 manus constantinus vir honestus filio  
 gregorii.  
 ✕ signum ✕ manus ramfus vir  
 honestus filio gregorii  
 ✕ ego petrus grecus latinus presbiter  
 complevi et absolvi in mense et  
 indictione suprascripta nona.

eredi per sempre. *Invero anche, che* non  
 accada e la Potenza Divina non lo  
 consenta, che se noi o i nostri eredi . . . . .  
 . . . . . volessimo agire  
*contrariamentie* paghiamo come ammenda  
 . . . . . vendita  
 ferma rimanga, scritta per nostra richiesta  
 da Pietro presbitero greco latino . . . . .  
 . . . . . nell'anzidetto mese e nell'anzidetta  
 nona indizione. Segno ✕ della mano della  
 soprascritta Petrunia onesta donna,  
 consenziente con lei Timoteo suo marito, i  
 quali richiesero di scrivere. Segno ✕ della  
 mano di Gregorio onesto uomo, figlio di  
 Giovanni. ✕ Segno ✕ della mano di  
 Costantino onesto uomo, figlio di  
 Gregorio.  
 ✕ Segno ✕ della mano di **ramfus** uomo  
 onesto, figlio di Gregorio.  
 ✕ Io Pietro, presbitero greco latino,  
 completai e perfezionai nell'anzidetto  
 mese e nell'anzidetta nona indizione.